

IN  
*All Seasons*  
EM TODAS AS ESTAÇÕES

*GRATIDÃO*

*GRATITUDE*

**Deem graças em todas  
as circunstâncias, pois  
esta é a vontade de  
Deus para vocês em  
Cristo Jesus.**

**give thanks in all  
circumstances; for this  
is God's will for you in  
Christ Jesus.**

Deem graças em todas  
as circunstâncias, pois  
esta é a **vontade de**  
**Deus** para vocês em  
**Cristo Jesus.**

give thanks in all  
circumstances; for this  
is **God's will** for you in  
**Christ Jesus.**

VOCÊ ESTÁ EM  
CRISTO?

ARE YOU IN  
CHRIST?

CIRCUNSTÂNCIAS  
CIRCUMSTANCES

INVERNO  
PRIMAVERA  
VERÃO  
OUTONO

WINTER  
SPRING  
SUMMER  
FALL

INVERNO  
X  
TRISTEZA

WINTER  
X  
SADNESS

Por volta da meia-noite,  
Paulo e Silas estavam  
**orando e cantando**  
hinos a Deus; os outros  
presos os ouviam.

About midnight Paul and  
Silas were **praying and**  
**singing** hymns to God,  
and the other prisoners  
were listening to them.

De repente, houve um terremoto tão violento que os alicerces da prisão foram abalados. Imediatamente todas as portas se abriram, e as correntes de todos se soltaram.

---

Atos 16:26

...there was such a violent earthquake that the foundations of the prison were shaken. At once all the prison doors flew open, and everyone's chains came loose.

Acts 16:26

*Ser grato a Deus em todas as circunstâncias  
pode abrir portas de bênçãos  
e quebrar correntes que te prendem.*

*Being grateful to God in all circumstances  
can open doors of blessings  
and break chains that bind you.*

PRIMAVERA  
X  
ESPERANÇA

SPRING  
X  
HOPE

**Não andem ansiosos por coisa alguma, mas em tudo, pela oração e súplicas, e com ação de graças, apresentem seus pedidos a Deus.**

**Do not be anxious about anything, but in every situation, by prayer and petition, with thanksgiving, present your requests to God.**

E a paz de Deus, que excede todo o entendimento, guardará o coração e a mente de vocês em Cristo Jesus.

And the peace of God, which transcends all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus.

*Ser grato a Deus em todas as circunstâncias  
o livrará da ansiedade  
e o guardará para um futuro seguro.*

*Being grateful to God in all circumstances  
will free you from anxiety  
and keep you safe for a secure future.*

VERÃO  
X  
FARTURA

SUMMER  
X  
ABUNDANCE

Sei o que é passar  
necessidade e sei o que  
é ter **fartura**.

I know what it is to be in  
need, and I know what it  
is to have **plenty**.

---

*Filipenses 4:12*

*Philippians 4:12*

Aprendi o segredo de viver **contente** em toda e **qualquer situação**, seja bem alimentado, seja com fome, **tendo muito**, ou passando necessidade.

I have learned the secret of being **content** in any and **every situation**, whether well fed or hungry, whether **living in plenty** or in want.

Tudo posso naquele que  
me fortalece.

I can do all this through  
him who gives me  
strength.

TODAS ESTAÇÕES

---

ALL SEASONS

---

CONTENTAMENTO

CONTENTMENT

Não que eu esteja procurando ofertas, mas o que pode ser creditado na conta de vocês.

Not that I desire your gifts; what I desire is that more be credited to your account.

Recebi tudo, e o que tenho é **mais que suficiente**. Estou amplamente suprido, agora que recebi de Epafroditos os donativos que vocês enviaram...

I have received full payment and **have more than enough**. I am amply supplied, now that I have received from Epaphroditus the gifts you sent...

*Ser grato a Deus em todas as circunstâncias  
acrescentará em sua conta com Ele.*

*Being grateful to God in all circumstances  
will add to your account with Him.*

O meu Deus suprirá  
todas as necessidades  
de vocês, de acordo  
com as suas gloriosas  
riquezas em Cristo  
Jesus.

And my God will meet  
all your needs according  
to the riches of his glory  
in Christ Jesus.

OUTONO  
X  
COLHEITA

FALL  
X  
HARVEST

Não se deixem enganar:  
de Deus não se zomba.  
Pois o que o homem  
semear isso também  
colherá.

Do not be deceived:  
God cannot be mocked.  
A man reaps what he  
sows.

Quem semeia para a  
sua carne da carne  
colherá destruição; mas  
quem semeia para o  
Espírito do Espírito  
colherá a **vida eterna**.

Whoever sows to please  
their flesh, from the flesh  
will reap destruction;  
whoever sows to please  
the Spirit, from the Spirit  
will reap **eternal life**.

E não nos cansemos de fazer o bem, pois no tempo próprio colheremos, se não desanimarmos.

Let us not become weary in doing good, for at the proper time we will reap a harvest if we do not give up.

Deem graças em todas  
as circunstâncias, pois  
esta é a vontade de  
Deus para vocês em  
Cristo Jesus.

give thanks in all  
circumstances; for this  
is God's will for you in  
Christ Jesus.

IN  
*All Seasons*  
EM TODAS AS ESTAÇÕES